



Ocean Park & Disneyland 海洋公園 與 迪士尼樂園 Complementary or Competition? 互補 或 競爭 ?



Disneyland Arrival 迪士尼的來臨

Opportunities 機會 :

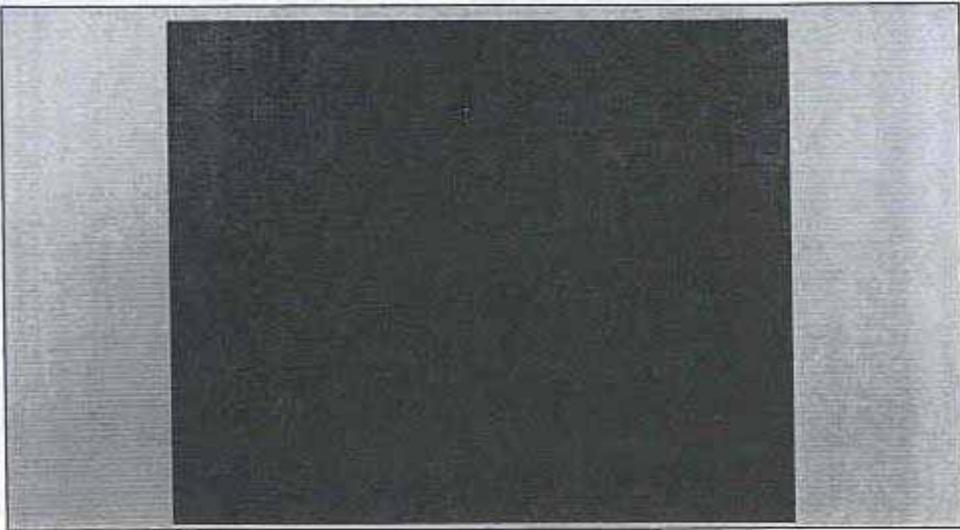
- Ocean Park no longer a monopoly in Hong Kong
海洋公園不再為香港獨家經營的主題公園
- A world class competitor in the market
面對世界級競爭對手
- Disney can drive more visitors to Hong Kong
迪士尼可以吸引更多遊客訪港



it's time
是時機了



it's time
是時機了



OUR STORY SO FAR

我們的故事

In which our intrepid heroes
set off on a quest to answer the
我們的奮鬥故事，始於探索以下
Three Great Questions...
三大題目...

1 Where did we come from?
我們的歷史

2 Where are we today?
今天的海洋公園

3 Where do we go from here?
我們的新里程碑



1 Where did we come from?
我們的歷史

- A public trust... A non-profit corporation...
Wholly owned by Government
一間由政府全資擁有的非牟利機構
- Opened in 1977
1977年開幕
- Over 70,000,000 visitors in
28 years
28年內，遊客人次超過7,000萬



1 Where did we come from?
我們的歷史

- Combining Entertainment and
Education into Edutainment
寓教育於娛樂
- Over 360,000 students in 12 years
12年內，為超過36萬名學生提供教育課程
- Everyone has an Ocean Park memory
每人都有段海洋公園的美好回憶



2

Where are we today?

今天的海洋公園

Over 4,000,000 visitors per year
每年遊客人次超過400萬

Increasing attendance from the Mainland and abroad
內地及海外來訪旅客持續增長

Entertaining a sophisticated **new generation**
新一代的娛樂要求標準不斷提高



2

Where are we today?

今天的海洋公園

Facing new **challenges** and **competition**
正面臨新挑戰及競爭

Aging facilities - need repair and replacement
設施漸趨老化，需進行大型維修及更新

Leaders in Education & Conservation 保育及教育先鋒

- Asia's **standard-bearers** for Conservation
亞洲區內保育的指標
- The Gold Standard for **Animal Husbandry**
優質動物護理
- Ongoing **Community Outreach Programmes**
持續舉辦社區外展計劃



Leaders in Education & Conservation 保育及教育先鋒

- New **Ocean Park Academy**
全新海洋公園學院
- Active involvement in **world conservation organisations and education programmes**
積極參與世界生態保護組織及教育項目



Ocean Park is...
海洋公園是...



Ocean Park is...
海洋公園是...

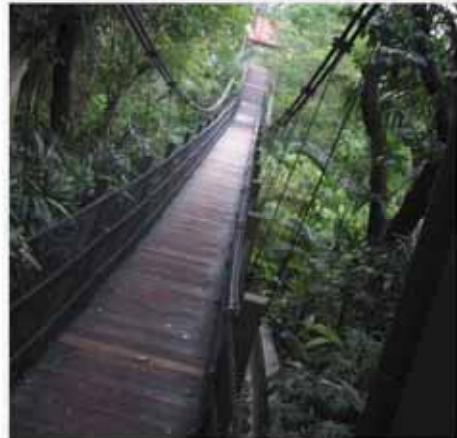
animals 動物



Ocean Park is... 海洋公園是...

animals 動物

nature 大自然



Ocean Park is... 海洋公園是...

animals 動物

nature 大自然

the cable car 登山纜車



Ocean Park is... 海洋公園是...

animals 動物

nature 大自然

the cable car 登山纜車

family 家庭



Ocean Park is... 海洋公園是...

animals 動物

nature 大自然

the cable car 登山纜車

family 家庭

hong kong 土生土長的香港標記





Ocean Park is 海洋公園是...	Disney is 迪士尼是...
animals 	cartoons 
nature 	movies 
the cable car 	the castle 
family 	family 
hong kong 	america 

Case Study: Parc Asterix vs. EuroDisney 研究個案：Parc Asterix與歐洲迪士尼之比較



- Parc Asterix opens 1989; Disneyland Paris opens 1992
巴黎迪士尼1989年，巴黎迪士尼1992年
- Asterix 1.8m attendance at 33€ • Disney 10m attendance at 40€
入场人次/票價，Parc Asterix 180萬/33歐羅；巴黎迪士尼1,000萬/40歐羅
- Strong French theme based on popular comic characters Paro Asterix
引用廣受歡迎的漫畫人物作主題，凸顯丹法國味道

Case Study: Parc Asterix vs. EuroDisney

研究個案：Parc Asterix與歐洲迪士尼之比較

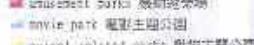


- Decided to be aggressive**
採用進取性的營運策略：
- Value:** Priced 80%-85% of Disney, shorter queues
票價為巴黎迪士尼票價的80-85%，等候人數較少
- Authenticity:** French culture
原創之處—法國文化
- Continual Reinvestment:** new ride and themed area in 1993
持續投資—於1993年加建新機動遊戲及主題區域
- Attendance dropped initially but now up 22% over base year**
入場人數於初期下跌，後期比首年升22%

Case Study: Universal Studios Japan

研究個案：日本環球片場

- USJ opened 2001, very successful first year.**
於2001年開幕，首年業績非常理想
- Osaka parks overall 20% down, several closures**
大阪其他公園總體業績下跌20%，
數個主題公園先後關閉
- Parks with different target market (children and animals) less affected**
以不同市場（兒童和動物）為目標的
主題公園受波及較少



Park Type	Attendance Change (%)
universal park	-20%
movie park	-12%
animal related parks	-6%

2001 Attendance: 2001年入場人次



Master Plan Goals

發展藍圖的目標

- Stay true to Ocean Park's core values and local market
保持海洋公園的核心價值及本地市場
- Create a World Class, "Must See" attraction
創建一個世界級，「必遊」的旅遊點
- Appeal to growing destination tourism market
迎合「目的地旅遊點」的市場發展趨勢

Master Plan Goals

發展藍圖的目標

- Increase size of the park for greater capacity
擴展公園設施以容納更多遊客
- Put more Ocean in Ocean Park
為海洋公園增加「海洋」元素
- Become a catalyst for the Aberdeen Tourism Corridor
促進香港仔港灣旅遊區的發展



polar bear 北極熊	killer whale 瀕大鯨	whale shark 鮫鯊
béluga whale 白喙	humpback dolphin 露脊鯨	manta ray 蝙蝠魚
harbour seal 港海狗	lesser panda 小熊猫	hammerhead shark 鋸齒鯊
velvet 雪絨	golden eagle 金鵰	napoleon wrasse 帝王
king penguin 企鵝	eagle owl 鴟鴞	barracuda 魚鰐
More Animals 更多動物		
macaroni penguin 麦景企鵝	harris hawk 哈茲鷹	frog 青蛙
southern penguin 蘭嶼企鵝	peregrine falcon 雙鋒	tropical reef fish 热帶魚
horned puffin 角海鷺	red-legged serimba 丽脚树鵙	bowmouth shark ray 扁平頭鰩
tufted puffin 花邊鷺	secretary bird 翎鵠	leafy dragon 葉背龍
bat 狐蝠	sea gulls 海鷗	jellyfish 水母
small-clawed otter 小爪水獭	gibbon 長臂猿	california sea lion 加州海獅

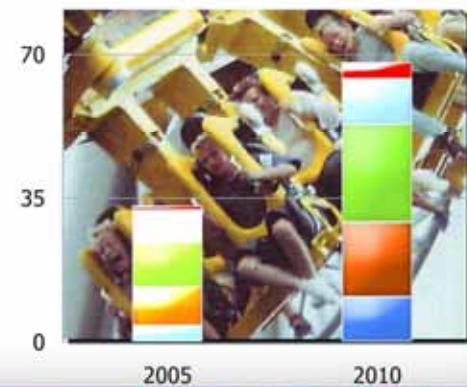
More Attractions...

更多景點...

twice the entertainment at
the new ocean park

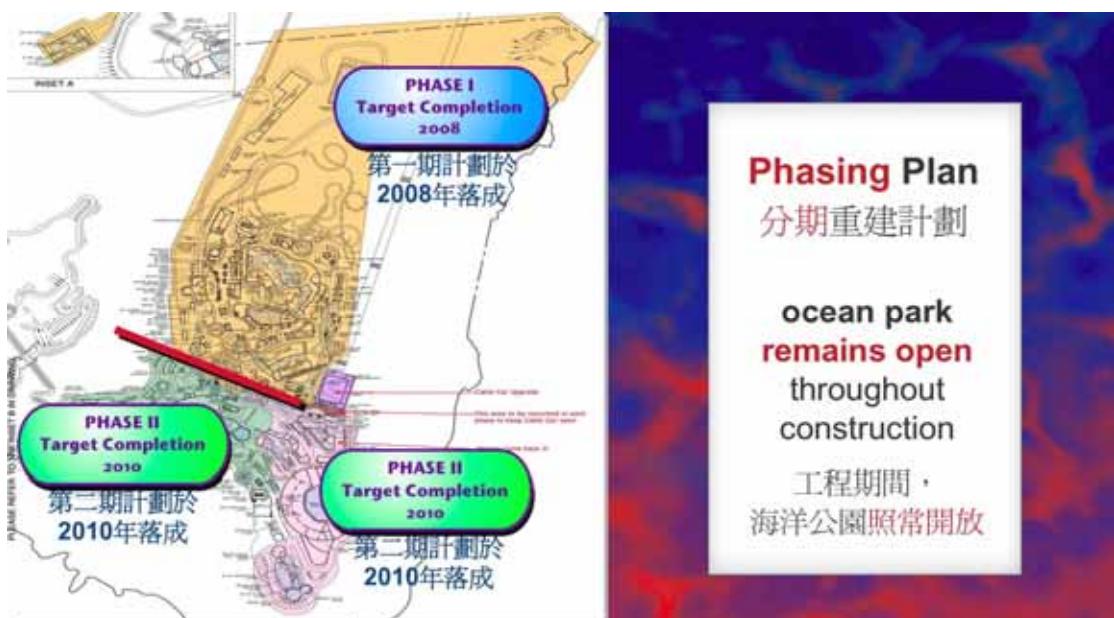
全新海洋公園的娛樂設施將增加一倍

- up-charge activities 特備收費節目
- thrill rides 機動遊戲
- family/children's rides 合家歡機動遊戲
- exhibits 展館
- shows 表演



Project Phasing

重建計劃分期進行





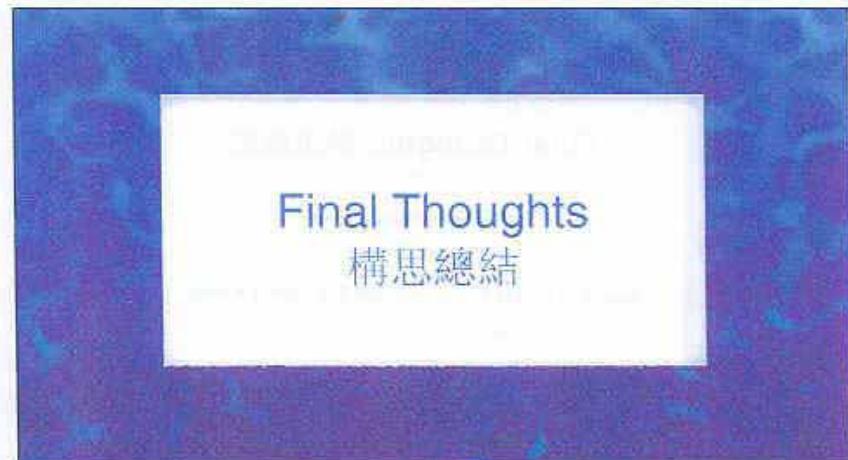
Project Costs 項目總額

HKD 5.5 Billion

港幣55億

Economic Impact 經濟效益

- Increased **Tourism**
促進旅遊業
- Increased **Employment Opportunities** (direct and indirect)
直接與間接增加就業機會
- Catalyst for **Aberdeen Tourism Corridor** development
促進香港仔港灣旅遊區的發展
- Significant **Economic Impact** to Hong Kong
大大刺激香港經濟



Final Thoughts 構思總結

A World Class, “Must See” Destination

一個世界級、「必遊」目的地旅遊點

Financially **feasible** and **sustainable**

財政上可行，並足以延續

Final Thoughts 構思總結

A Good Neighbour

良好鄰居

Made in Hong Kong... **Great for Hong Kong**

生於香港，利於香港



it's time
是時機了

